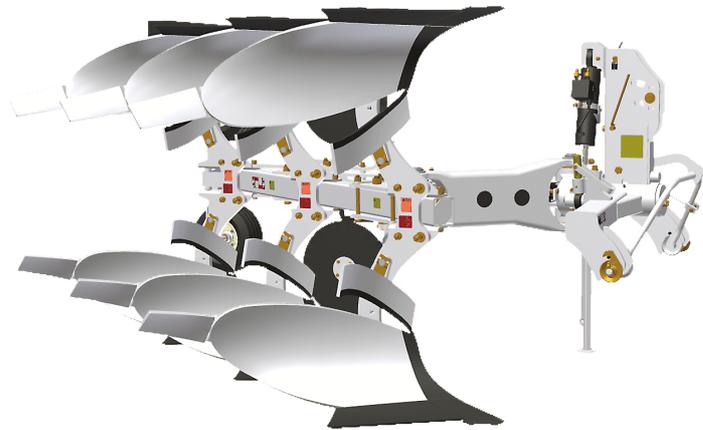


# 新製品のお知らせ

2018年3月12日  
スガノ農機株式会社

平素は格別のご愛顧を賜り、厚く御礼申し上げます。  
この度弊社では、パワフルリンクプラウシリーズとして、新たに4型式を発売することをお知らせ致します。



R203CAC

## 1.新製品の概要

パワフルリンク（リンク式機構）により、フレームの変形量が一般的な油圧スライド方式と比べ大幅に減少。耐久性を向上させることで高精度な作業を実現します。  
また、マッチングするトラクタや、作業状況に合わせて、溝曳きと丘曳きの両方に1台で対応可能。丘溝の切替えは、トラクタから降りることなく運転席から行え、畦際や境界線まで耕す油圧オフセットも搭載しています。今回新たに発売する18インチ、20インチの製品は、従来の14インチシリーズと比較して、全体的に強度を向上させましたので、100馬力以上の大型トラクタでも快適な作業が行えます。

## 2.製品情報

型式	メーカー希望小売価格 (税込)	ボトム(インチ・連数・種類)		
		インチ	連数	種類
R184CAC	¥2,754,000	18インチ	4連	スリック
R184EAC	¥2,862,000	18インチ	4連	格子
R203CAC	¥2,538,000	20インチ	3連	スリック
R203EAC	¥2,592,000	20インチ	3連	格子

\*標準装備・仕様は次ページをご参照下さい

# パワフルリンクプラウ新登場!!

畦際や境界際まで耕せる油圧オフセット機構を新搭載

トラクタの運転席から操作して  
丘曳きと溝曳きへの切り替えが可能になりました。

## 深耕に最適!! New R184&R203 丘・溝兼用プラウ

**Powerful!!**  
**Link Plough**  
パワフルリンクプラウ

境界線まで  
耕せ未耕地  
を作らない



最大耕起深  
32cm※R203CAC/EAC



起こし山が揃い犁底が安定するという高精度の作業を実現しました。また油圧スライド方式と比較して強度・耐久性が向上しました。

スリックボトム

**R184CAC** メーカー希望小売価格  
¥2,550,000 (税別) ¥2,754,000 (税込)

格子ボトム

**R184EAC** メーカー希望小売価格  
¥2,650,000 (税別) ¥2,862,000 (税込)

スリックボトム

**R203CAC** メーカー希望小売価格  
¥2,350,000 (税別) ¥2,538,000 (税込)

格子ボトム

**R203EAC** メーカー希望小売価格  
¥2,400,000 (税別) ¥2,592,000 (税込)

New

フルコルタアタッチメント \*1連目にはコルタは付きません  
フルコルタに拡張します。残渣の多い圃場に最適。

品番	型式・規格	価格(税別)(円)	価格(税込)(円)
R184	E9001128 RC184L・20inch	253,000	273,240
R203	E9001123 RC203L・20inch	150,000	162,000

●=受注後生産品

適応トラクタ重量/3800~6500kg | トラクタ参考馬力/100~135PS  
(5000kg以下は条件による) (参考値/73.5~99kw)

### 標準装備

型式	コルタ	カバーボード	ゲージホイール	油圧カブラ	オフセット機構
R184CAC・EAC/R203CAC・EAC	●(最終連のみ)	●	●	●*1	リンク式

●=標準装備 \*1)1/2オスカブラ=4個

### 仕様

型式	標準耕起幅(cm) (耕起サイズ:インチ)	標準耕起深 (cm)	全長×全幅×全高 (移動時 mm)	機体質量 (kg)	ロアリンク先端 揚力N(kgf)	標準作業速度 (km/h)	作業能率 min/10a(耕起サイズ:インチ)	オフセット可能 最大後輪外幅(cm)	丘曳き時適応 履帯外幅(cm)	溝曳き時適応 後輪内幅(cm)
R184CAC	142(14)・163(16)・180(18)	16~27	3530×2430×1600	1210	24777(2528)	5.0~8.0	6~9(14)・5~8(16)・4~7(18)	276	240以下	110~130
R184EAC	142(14)・163(16)・180(18)	16~27	3310×2280×1600	1295	26833(2738)	5.0~8.0	6~9(14)・5~8(16)・4~7(18)	276	240以下	110~130
R203CAC	137(18)・152(20)・168(22)	20~32	3500×2200×1700	1105	21675(2212)	5.0~8.0	6~9(18)・5~8(20/22)	222	240以下	110~130
R203EAC	137(18)・152(20)・168(22)	20~32	3290×2200×1700	1180	23443(2392)	5.0~8.0	6~9(18)・5~8(20/22)	222	240以下	110~130

**スガノ農機株式会社**  
SUGANO FARM MACHINERY MFG. CO., LTD.

本社事務所/〒300-0405 茨城県稲敷郡美浦村大字間野字天神台300

**土と暮らし**  
使っている方に読んでいただきたい

\*希望小売価格は、納入販売店様の販売価格を強制するものではありません。\*メーカー希望小売価格等は、2018年11月迄です。  
\*メーカー希望小売価格等は、予告なく変更する場合があります。\*スガノ農機の許可なく転載・複写・その他の複製をすることを禁じます。